

# HAMMER

WERKZEUG



## ЛОБЗИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

### **LZK790L LZK930L**



**5 ГАРАНТИЯ  
ЛЕТ**

ЗАРЕГИСТРИРУЙ  
НА САЙТЕ:  
[hammer-pt.com](http://hammer-pt.com)



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ГАРАНТИЯ  
**5 ЛЕТ**

ЗАРЕГИСТРИРУЙ  
НА САЙТЕ:  
[hammer-pt.com](http://hammer-pt.com)





**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammer. Вся продукция Hammer спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.

Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

**ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Электроинструмент предназначен для выполнения прямо- и криволинейных резов древесных и полимерных материалов, металлов и керамики (при использовании соответствующей оснастки). Допускается выполнение не требующих высокой точности прямолинейных резов. Прямолинейные резы, требующие высокой точности, рекомендуется выполнять при помощи электроинструмента с дисковым режущим инструментом.

**ВНИМАНИЕ!** Данный инструмент предназначен для использования только в бытовых целях. На инструмент, используемый для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТРЫ	LZK790L	LZK930L
Напряжение сети, В/Гц	220~240 , 50~60	220~240 , 50~60
Потребляемая мощность, Вт	790	930
Частота ходов без нагрузки, ход/мин	0-3000	0-3000
Максимальная толщина материала:		
дерево, мм	90	100
металл, мм	8	10
Наклон подошвы	0-45°	0-45°
Материал подошвы	сталь	алюминий
Подсветка рабочей зоны	нет	есть
Отсек для хранения пилок	нет	есть
Наличие лазера	нет	есть
Класс лазера	-	2
Длина волны лазера, нм	-	650
Мощность лазера, мВт	-	1
Питание лазера, В/Гц	-	220~240 , 50~60
Вес нетто, кг	2,1	2,45
Степень защиты	IP20	IP20
Информация по шуму:		
Уровень звукового давления, дБ (A)	100	100
Уровень акустической мощности, дБ (A)	112	112
Погрешность +-	3	3
Информация по вибрации:		
Значение среднеквадратического ускорения , м/с <sup>2</sup>	3,7	3,7
Погрешность +- , м/с <sup>2</sup>	1.5	1.5

**\*Примечание:** Технические характеристики инструмента могут изменяться без предварительного уведомления.

## ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА (Рис.1)



1. Регулятор частоты хода
2. Фиксирующая кнопка выключателя
3. Выключатель
4. Кабель электропитания
5. Патрубок отвода стружки
6. Опорная плита

7. Регулятор маятникового хода
8. Направляющий ролик
9. Прозрачный защитный кожух
10. Кнопка включения подсветки рабочей зоны и лазера для модели LZK930L
11. Подсветка рабочей области для модели LZK930L

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Лобзик	1 шт.
2. Ключ шестигранный	1 шт.
3. Полотно пильное	1 шт.
4. Набор пильных полотен 3 шт (Для LZK930L)	1 набор
5. Параллельная направляющая	1 шт.
6. Адаптер подключения пылесоса	1 шт.
7. Инструкция с гарантийным талоном	1 шт.
8. Упаковка	1 шт.

**\*Примечание:** Конструкция и комплектация могут изменяться без предварительного уведомления



## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

### **1. Безопасность на рабочем месте**

- Содержите рабочее место в чистоте. Наличие беспорядка или неосвещенных участков может привести к несчастным случаям.
- Не работайте с электроинструментом в помещении, в котором находятся воспламеняющиеся жидкости. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, которые могут привести к воспламенению.
- Не отвлекайтесь на посторонние факторы во время работы с электроинструментом. Не допускайте посторонних лиц, особенно детей к вашему рабочему месту. Отвлекшись, вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### **2. Электробезопасность**

- Предпринимайте необходимые меры предосторожности для предотвращения удара электрическим током.
- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Внесение каких-либо изменений в конструкцию штепсельной вилки запрещается. Не вносите изменения в конструкцию переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Соответствие штепсельных вилок и розеток снижает риск поражения электротоком. Также важно регулярно проверять состояние электрической проводки.
- Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, системы отопления, холодильники.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускается использование электрического кабеля не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от токов утечки или устройства защитного отключения (УЗО). Применение дифференциального выключателя (или УЗО) снижает риск поражения электрическим током.

### **3.Личная безопасность.**

- Будьте предельно внимательны! Начинайте работу с инструментом, четко понимая последовательность действий. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Не используйте электроинструмент в состоянии алкогольного или наркотического (токсического) опьянения, а также в случае ухудшения состояния здоровья.
- Обязательно используйте средства индивидуальной защиты: защитные очки, защитную маску, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем, средства защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструментом. Использование средств индивидуальной защиты снижает риск получения травм.
- Не допускайте случайного включения электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электросети и/или к аккумулятору убедитесь в том, что электроинструмент выключен. Не держите подсоединеный к источнику питания инструмент за его переключатель;
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Положение корпуса тела должно быть естественным. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Используйте для работы подходящую защитную одежду.
- Не надевайте украшения при работе с инструментом во избежание получения травм. Избегайте попадания перчаток во вращающиеся части инструмента.
- Поддерживайте чистоту на рабочем месте. По возможности, устанавливайте пылеотсасывающие и пылесборные устройства.
- При потере электропитания или при другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «**ОТКЛЮЧЕНО**» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения устройство осталось включенным, то при возобновлении питания оно самопроизвольно заработает - это может привести к травмам.

### **4. Правильное обращение и использование электроинструмента**

- Не перегружайте электроинструмент и не допускайте его перегрева – это может стать причиной выхода из строя. Используйте инструмент строго в соответствии с инструкцией. Правильно подобранным по мощности и остальным характеристикам инструментом вам будет работать легче и комфортнее.
- Не работайте электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован в специализированном сервисном центре.
- До начала работы с электроинструментом, перед заменой принадлежностей и завершением работы извлекайте штепсельную вилку из розетки и/или вынимайте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не



ознакомились с настоящей инструкцией. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений. Неисправные части должны быть отремонтированы в специализированном сервисном центре перед началом использования электроинструмента. Ненадлежащее обслуживание электроинструмента является причиной большого числа несчастных случаев.
- Применяйте электроинструмент, принадлежащий, рабочую оснастку в соответствии с настоящей инструкцией. При этом учитывайте рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструмента для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Каждый раз после эксплуатации инструмента производите его очистку.
- При хранении кабель не должен быть пережат.
- Желательно хранить инструмент в специально предназначенном чехле или бокс-кейсе.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей.

## **5. Сервисное обслуживание**

- Ремонт инструмента необходимо осуществлять только квалифицированным персоналом в авторизованных сервисных центрах.

**ВНИМАНИЕ!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо рекомендованных данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента.

## **6. Двойная изоляция**

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически дополнительны изолированы от внутренних частей, находящихся под напряжением. Это выполнено за счет размещения дополнительных слоев изоляции между корпусом и электрическими частями, делая необязательным заземление инструмента. При повреждении корпуса или поломках внутренних деталей электробезопасность оператора будет сохранена.

**ВНИМАНИЕ!** Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе с этим инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ЛОБЗИКОМ**

- Лобзик оснащен высокомощным двигателем. Если непрерывно эксплуатировать инструмент при низкой частоте ходов поток охлаждающего двигателя воздуха уменьшится, что может привести к его перегреву.

- Во время работы не допускайте заклинивания пилки в распиливаемой заготовке. Регулируйте частоту ходов в зависимости от обрабатываемого материала для получения ровного пропила.
- Избегайте пиления по гвоздям. Перед началом работы проверьте заготовку на наличие посторонних металлических включений и уберите их.
- Не производите пиление полых труб. Не пилите заготовки очень больших размеров. Перед началом работ убедитесь в том, что при распиле пилка не будет касаться пола, верстака и других предметов.
- Перед включением лобзика убедитесь в том, что пилка не касается поверхности образца. Перед тем как убрать лобзик с образца, выключите его и дождитесь его полной остановки.
- При пилении в стенах, полах и других местах возможного расположения токоведущих предметов, не касайтесь металлических деталей устройства. Держите лобзик только за пластиковые поверхности во избежание поражения током при попадании пилки на токоведущие провода.
- Не прикасайтесь к поверхности пилки и заготовки сразу после окончания пиления. Они могут быть очень горячими и вызвать ожоги.

#### Для снижения риска возникновения серьезных травм:

**Категорически запрещается** использование данного инструмента беременными женщинами, а также людьми, имеющими дисфункции сердца и сердечно-сосудистой системы, нарушение кровообращения, расстройства нервной системы, диабет или серьезные травмы рук, плеч или спины!

А также **категорически запрещается** использование лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором!

1. При частом и длительном использовании данного инструмента проводите регулярный осмотр у врача для своевременного выявления симптомов нарушений.
2. Не курите во время проведения работ, т.к. никотин сужает сосуды и уменьшает кровоснабжение рук и пальцев, что может привести к травме при вибрации.
3. Для уменьшения воздействия вибраций на оператора используйте, по возможности, наименьший ударный режим.
4. При работе с данным инструментом как можно чаще делайте перерывы для отдыха от воздействия вибраций.
5. При работе держивайте инструмент надежно, не прилагайте чрезмерных усилий для давления на инструмент.
6. Своевременно обслуживайте Ваш инструмент согласно данной инструкции. При возникновении посторонних шумов или вибраций прекратите использование инструмента и обратитесь в авторизированный Сервисный Центр для выявления и устранения неисправности.

**ВНИМАНИЕ!** Не пытайтесь вынуть пилку из пропила при включенном двигателе, это приведет к удару конца пилки о материал и поломке инструмента. Поломка ротора, шестерни и пилкодержателя, вызванная ударом пилки о материал, не является гарантийным случаем.

## **УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЛАЗЕРНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ**



**ВНИМАНИЕ!** Лазерное излучение! Запрещается смотреть на лазерный луч.

Лазер класса 2.

Предохраняйте себя от несчастных случаев, применяя соответствующие меры предосторожности:

- Запрещается смотреть на лазерный луч без защитных очков.
- Запрещается смотреть в выходное окошко лазера.
- Запрещается направлять лазерный луч на отражающие поверхности, людей или животных.
- Запрещается разбирать лазерный модуль.

## **НАСТРОЙКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному в таблице с техническими характеристиками.

### **Установка и замена пильного полотна (рис.2).**

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как проводить какие-либо работы по замене оснастки или приспособлений, убедитесь в том, что лобзик отключен от сети.

Перед установкой осмотрите посадочную часть пилки и гнездо пилкодержателя на предмет посторонних включений или загрязнений. Опилки и инородный мусор могут стать причиной плохого крепления пилки, что может привести к поломке и несчастному случаю.

Оттяните прозрачный защитный кожух (9) вверх.

- Обратите внимание на направление зубцов полотна. Они должны смотреть вперед.
- Поверните фиксирующую муфту пилкодержателя и вставьте в держатель пильное полотно.
- Отпустите фиксирующую муфту пилкодержателя, убедитесь, что полотно надежно закреплено.
- Опустите прозрачный защитный кожух обратно вниз.



**Рис.2**

### Регулировка направляющего ролика (рис.3).

Для повышения точности пиления инструмент оснащен направляющим роликом (8). Его необходимо отрегулировать таким образом, чтобы во время работы он касался задней кромки пильного полотна.

- Отпустите винты крепления перемещаемой опорной плиты (6) к корпусу лобзика .
- Отрегулируйте направляющий ролик так, чтобы он касался задней кромки пильного полотна. Крепко затяните винты основания.

**ВНИМАНИЕ!** Периодически смазывайте ось направляющего ролика, это продлевает срок службы направляющего ролика. Одной капли машинного масла достаточно.

### Регулировка скорости.

Скорость лобзика может меняться в зависимости от положения регулятора скорости от 0 до 3000 ходов в мин. Регулятор проградуирован цифрами от 1 (минимальная скорость) до 6 (максимальная скорость). Для получения хороших результатов распила необходимо подобрать частоту хода пильного полотна в зависимости от распиливаемого материала. Нижеприведенная таблица позволяет правильно подобрать необходимую скорость для различных материалов.

Материал	Рекомендуемое значение регулятора
Древесина	5-6
Сталь	2-3
Алюминий	3-6
Пластик	1-4
Керамика	3-5

Следует учесть, что скорость может варьироваться в зависимости от типа материала и толщины заготовки, а регулировочное колесо показывает относительные значения частоты ходов. Увеличение скорости распила позволит уменьшить время распила, но приводит к уменьшению срока службы пилки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Частота ходов зависит от давления на инструмент. Не перегружайте машину. При низкой частоте ходов (позиция регулировочного колеса 1 или 2) не пилите дерево, толщина которого превышает 10 мм или металл, толщиной более 1 мм.



Рис.3

## Регулировка маятникового механизма.

Инструмент оснащен маятниковым механизмом, который служит для придания пилке колебательного движения с целью увеличения скорости резания материала. Данный механизм в момент рабочего хода вверх прижимает полотно к обрабатываемому материалу, при холостом ходе вниз, наоборот, слегка оттягивает его назад. Настройка маятникового механизма производится посредством регулятора маятникового хода. В положении регулятора маятникового хода "0" исключается эллипсоидность траектории движения пилки, она движется только вверх-вниз. Четыре позиции переключателя ("0" – "3") соответствуют четырем ступеням регулировки маятникового движения. Ниже приводится таблица с рекомендациями по установке значений маятникового механизма:

Материал	Рекомендуемое значение переключателя
Металл, керамика	0
Мягкий металл	1
Пластик, фанера	2
Дерево, ДСП	3

Для обработки твердых материалов таких, как стальной лист и т.д., уменьшайте маятниковое движение. Работая с мягкими материалами такими, как пиломатериалы, пластик и т.д. увеличивайте маятниковое движение для повышения производительности работы. Для аккуратного пропила в материале уменьшайте маятниковое движение.

## Регулировка угла распила (рис.4).

Угол установки опорной плиты (6) можно регулировать до 45 градусов по отношению к плоскости распиливаемого материала. Для этого поступите следующим образом.

- Выньте вилку из розетки и убедитесь в том, что кнопка выключателя (3) не заблокирована фиксирующей кнопкой (2).
- Отпустите винты крепления опорной плиты (полностью не выкручивать), при помощи прилагаемого внутреннего шестигранного ключа.
- Оттяните основание слегка назад и, пользуясь шкалой на подошве, установите его под необходимым углом к плоскости распила.
- При необходимости, отрегулируйте положение направляющего ролика заново (см. раздел «Регулировка направляющего ролика»). Крепко затяните винты основания. При наклонном распиле полностью поднимите пылезащитную крышку.
- Деление градусной шкалы основания достаточно точное для проведения основных работ. Если же необходимо сделать срез под очень точным углом, то



Рис.4

рекомендуется устанавливать угол при помощи транспортира. Сделав пробный распил на отходах распиливаемого материала можно проверить точность установки угла.

- Для того чтобы вернуть основание в исходное положение, выньте вилку из розетки и убедитесь в том, что кнопка выключателя не заблокирована фиксирующей кнопкой.
- Отпустите винты подошвы основания.
- Установите подошву под углом примерно 90<sup>0</sup> к пильному полотну и толкните ее вперед в направления пильного полотна. Обратите при этом внимание на винты основания. Подошва не должна их закрывать. В противном случае оттяните основание немного назад.
- Отрегулируйте, при необходимости, положение направляющего ролика заново и крепко затяните винты основания.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**ВНИМАНИЕ!** Не пытайтесь пробить распиливаемый материал пильным полотном, а просверлите для него сначала отверстие необходимого диаметра.

### **Включение/выключение инструмента.**

Нажмите на кнопку выключателя (3), чтобы включить инструмент. Для длительной работы предоставляется возможность заблокировать положение выключателя при помощи фиксирующей кнопки (2). Для разблокировки нажмите на кнопку выключателя еще раз и отпустите ее. Фиксирующая кнопка автоматически отключится.

После работы выньте вилку из розетки.



### **Использование лазерного приспособления.**

Лобзик модели LZK 930L оснащен лазерным устройством, позволяющим выполнять пропилы без использования разметки. При работе с лазерным устройством соблюдайте специальные требования техники безопасности. При включенном в сеть инструменте нажмите кнопку включения/выключения лазера (10). Появившийся при этом из лазерного устройства яркий красный луч используйте в качестве ориентира для определения места будущего пропила. Если лазерная направляющая вам больше не нужна, выключите устройство, еще раз нажав на кнопку.

### **Удаление пыли.**

Инструмент снабжен патрубком отвода стружки (5) (рис.1) для подключения пылесоса. Чтобы гарантировать хороший обзор места распила, рекомендуется постоянно работать с подключенным пылесосом.

Для этого вставьте конец всасывающего шланга (без щетки и удлинительной трубы) вашего пылесоса в разъем (5), после этого включите пылесос.

### **Рекомендации по работе с лобзиком.**

- Лобзик поставляется готовым к использованию. Единственной предварительной операцией, которую необходимо выполнить, является



установка пильного полотна и приданье основанию правильного положения.

- Во время пиления обращайте внимание на положение основания инструмента. Основание инструмента должно всегда находиться на заготовке. Держите лобзик крепко прижатым к поверхности образца. Это поможет вам добиться качественного пропила и избежать поломки пилки.
- При выпиливании или пиления по кривой траектории перемещайте лобзик очень медленно. При этом пильное полотно должно находиться в вертикальном положении по отношению к основанию.
- Для проведения окончательной обработки грани или для подгонки окончательных размеров, необходимо проводить полотно вдоль кромки с очень легким нажимом.
- Перед обработкой металла нанесите и равномерно распределите несколько капель масла по линии реза или смажьте нижнюю сторону образца консистентной смазкой. Сухое пиление приводит к быстрому износу пилки. Заготовки должны размещаться на достаточно устойчивом основании (например, столах с фанерным или картонным покрытием). Это исключает их проскальзывание и компенсирует упругость материала.
- Во время работы контролируйте положение кабеля питания. Он не должен мешать выполнению операции. Избегайте контакта кабеля с острыми кромками и самим лобзиком. В целях безопасности небольшие заготовки должны быть надежно закреплены (например, с помощью струбцин).

### **Пиление погружением.**

Вырезы в дереве можно осуществлять без предварительного сверления, применяя метод врезания при работающем инструменте. Данный способ требует определенного навыка и возможен лишь при условии применения коротких пильных полотен.

- Установите инструмент таким образом, чтобы передняя кромка опорной плиты располагалась на обрабатываемой поверхности. Включите инструмент.
- Крепко прижимая переднюю кромку опорной плиты инструмента к обрабатываемой поверхности, медленно погружайте пильное полотно в материал.

После достижения необходимой глубины разреза, снова установите инструмент в нормальное рабочее положение таким образом, чтобы опорная плита прилегала к обрабатываемой поверхности всей своей площадью, и продолжите пиление по линии реза.

**Использование оригинальной оснастки Hammer продлевает общий ресурс работы инструмента.**

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Электрический лобзик не нуждается в каком-либо специальном техническом обслуживании.
- Для продолжительного срока службы инструмента соблюдайте инструкции по эксплуатации, чистке и хранению.
- Держите вентиляционные отверстия чистыми. При загрязнении протрите лобзик влажной тряпкой. Не используйте средства, содержащие хлор, бензин,



растворители, так как они повреждают пластик корпуса инструмента. После чистки протрите инструмент сухой тряпкой.

- Все работы по ремонту инструмента должны выполняться квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра с применением оригинальных запчастей.
- Использование оснастки с нарушенной геометрией может снизить эффективность работы инструмента и вызвать неисправности в работе мотора. Вовремя заменяйте оснастку.
- Регулярно проверяйте все крепежи и винты на корпусе инструмента, чтобы убедиться, что они хорошо затянуты. При потере винтов немедленно замените их на новые. Несоблюдение этого правила может вызвать серьезную опасность при эксплуатации инструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Перед любыми манипуляциями с электроинструментом отсоединяйте его от сети питания.

Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте. Регулярно протирайте инструмент влажной тряпкой.

#### ТАБЛИЦА УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Инструмент не включается	- Нет электропитания - Изношенные угольные щетки - Короткое замыкание - Сломанный выключатель	+ Проверьте напряжение сети + Обратитесь в сервисный центр
Медленная работа инструмента	- Поврежденный инструмент - Перегрузка двигателя	+ Смените рабочий инструмент + При работе не нажимайте слишком сильно на инструмент
Двигатель инструмента не вращается	- Пониженное напряжение питающей сети	+ Проверьте напряжение питающей сети + Поверните колесико регулятора скорости в сторону ее увеличения
Высокая вибрация	- Плохо установлен рабочий инструмент	+ Правильно и надежно установите рабочий инструмент

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ПРИ НАСТУПЛЕНИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗАХ

Перечень критических отказов и действия персонала в случае их возникновения приведен в таблице 1.

Критический отказ — отказ машины и (или) оборудования, возможными последствиями которого является причинение вреда жизни или здоровью человека, имуществу, окружающей среде, жизни и здоровью животных и растений.

**Таблица 1**

Вид критического отказа	Действие
Появление дыма и/или резкого запаха из электродвигателя	Обратиться в сервисный центр
Появление постороннего нехарактерного для эксплуатации шума	Обратиться в сервисный центр

В таблице 2 приведены критерии предельных состояний электроинструмента (признаки неисправности). При появлении этих признаков изделие может быть признано достигшим «предельного состояния» — состояния машины и (или) оборудования, при котором их дальнейшая эксплуатация недопустима или нецелесообразна, либо восстановление их работоспособного состояния невозможно или нецелесообразно. Для подтверждения этого состояния, оборудование должно быть предоставлено в авторизованный сервисный центр для диагностики.

**Таблица 2**

Критерии предельного состояния	Причина повреждения	Рекомендации
Оплавление пластика корпуса	Сгорание обмоток электродвигателя в результате перегрузки или короткого замыкания	Обратиться в сервисный центр для проведения диагностики
Трещины на поверхности корпусов и оснований		
Чрезмерный износ или повреждение двигателя, износ или повреждение механизма редуктора, или совокупность данных признаков	Усталостная деформация материала	



## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Храните инструмент в упаковке (коробке, кейсе) производителя при температуре окружающего воздуха от +5°C до +40°C и относительной влажности до 80% вне досягаемости детей и домашних животных.

Транспортировку инструмента рекомендуем производить в упаковке производителя при температуре от -30°C до +50°C и относительной влажности воздуха до 80%. При транспортировке исключите удары и свободное перемещение инструмента внутри транспортного средства.

## СРОК ХРАНЕНИЯ И СЛУЖБЫ. РЕСУРС И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок хранения изделия составляет десять лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве. Срок хранения исчисляется с даты производства. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено, и принято решение о проверке его технического состояния, направлении в ремонт, установлении нового срока хранения или утилизации. Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

Срок службы изделия составляет пять лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, указанных в данном руководстве. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.

По истечению срока службы или исчерпания установленного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории России.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металломолома и пластмасс.



## ИНФОРМАЦИЯ

Производитель постоянно работает над модернизацией электроинструмента, поэтому в его конструкцию могут быть внесены изменения, не описанные в руководстве. Такие изменения ни при каких обстоятельствах не снижают его потребительские качества.

### **Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

### **Декларация о соответствии единным нормам ЕС.**

Информацию о соответствии изделия единным нормам EU и ЕС см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

**Изготовитель:**

Фирма " Hammer Werkzeug s.r.o.", "Хаммер Веркцойг с.р.о."

**Адрес:**

Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Prague, Czech Republic

Рохачова 145/14, Жижков, 130 00 Прага 3, Прага, Чешская Республика

Произведено в КНР.

**Импортер:**

Наименование: ООО "ТДСЗ"

Адрес местонахождения: 188669, Ленинградская область, Всеволожский район, город Мурино, улица Центральная, дом 46, помещение 21.

Информация для связи: почтовый адрес 190000, г. Санкт-Петербург, БОХ 1284, ООО "ТДСЗ"

Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

Дополнительная информация по инструменту и обслуживанию представлена на сайте: <http://www.hammer-pt.com>



Код заказа:  
601727

#### **Набор бит, 20 шт.**

Высокий ресурс благодаря термически обработанной инструментальной стали  
Удобство в работе за счет цветной маркировки  
бит в зависимости от их типоразмера

Биты: РН: 1, 2, 3 / РЗ: 1, 2, 3 / СЛ: 3, 4, 5 /  
Н: 3, 4, 5, 6 / Т: 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40



Код заказа:  
30785

#### **Набор сверл по бетону, 5 шт.**

Высокая скорость сверления благодаря твердосплавному наконечнику с заточкой 135°  
Быстрый отвод крошки и жаропрочность  
за счет насечек и TiN покрытию спирали

Диаметры сверл: 4 / 5 / 6 / 8 / 10 мм



Код заказа:  
30776

#### **Набор сверл по металлу, 5 шт.**

Угол заточки 135° - обеспечивает высокую скорость сверления и легкую центровку сверла.  
Покрытие нитрида титана TiN придает дополнительную прочность и увеличивает ресурс сверла.

Диаметры сверл: 4 / 5 / 6 / 8 / 10 мм



Код заказа:  
691458

#### **Диск универсальный**

Подходит для УШМ, способен резать дерево с гвоздями, кирпич, гипсокартон, пластик и т.п.  
Твердосплавная крошка определяет высокий ресурс и универсальность применения.

Диаметр диска: 125 мм

Посадочный диаметр: 22 мм



Код заказа:  
690948

#### **Диск пильный по дереву**

Подходит для УШМ, подходит для резки и выборки пазов в заготовках из дерева.  
Зубья из карбида вольфрама имеют длительный срок службы.

Диаметр диска: 125 мм

Посадочный диаметр: 22 мм



Код заказа:  
86896

#### **Диск отрезной по металлу**

Отличается высокой скоростью работы и низкой стоимостью реза.  
Максимальная безопасность благодаря армирующей сетке по всей площади круга.

Диаметр: 125 мм

Посадочный диаметр: 22 мм



Код заказа:  
29406

#### **Круг шлифовальный на липучке, 5 шт.**

Прочность, гибкость и водостойкость  
благодаря надежной тканевой основе.  
Высокая производительность за счет  
острых зерен с синтетическим покрытием.

Диаметр диска: 125 мм

Зернистость: Р100



Код заказа:  
289126

#### **Бумага шлифовальная в рулоне**

Прочность, гибкость и водостойкость  
благодаря надежной тканевой основе.  
Высокая производительность за счет  
острых зерен с синтетическим покрытием.

Длина / ширина ленты: 5 м / 115 м

Зернистость: Р100



Код заказа:  
30576

#### **Набор полотен для электролобзика, 10 шт.**

Универсальный набор для работ по металлу, пластику и дереву.

Т-образный хвостовик подходит для большинства современных моделей.

Полотно по дереву: Т101В, Т101Д, Т127Д, Т144Д

Полотно по металлу: Т118А, Т118АФ, Т101АО



Код заказа:  
335499

#### **Ножи для рубанка 82 мм**

Быстро режущая сталь отлично подходит для строгания большинства пород древесины.  
Двусторонняя заточка ножей позволяет в два раза увеличить их срок службы.

Ширина строгания: 82 мм

Количество в упаковке: 2 шт.



Код заказа:  
34941

#### **Скобы для степлера**

Качественная заточка для комфортной работы по фиксации ткани, пленки, сетки рабицы и т.п.  
Антикоррозионное покрытие для длительного срока службы даже на открытом воздухе.

Стандарт скоб: 53 (14 мм)

Количество в упаковке: 1000 шт.



Код заказа:  
62740

#### **Фрезы для фрезера**

Универсальный набор позволит полностью раскрыть потенциал вашего инструмента. Твердосплавные режущие кромки для максимальной производительности и отсутствия прижогов.

Диаметр хвостовика: 8 мм

Количество в наборе: 15 шт.



### AMD3.6Li



#### Аккумуляторная мини-дрель

Зарядка через USB порт  
Регулировка оборотов  
Lilon аккумулятор

Напряжение: **3,6 В** Емкость АКБ: **1,3 Ач**  
Диаметр цанги: **2,4 / 3,2 мм**



### ACD12/2CS



#### Аккумуляторная дрель

Двухскоростной редуктор  
Поставляется в кейсе с двумя АКБ  
Индикатор уровня заряда

Напряжение: **12 В** Емкость АКБ: **1,5 Ач**  
Крутящий момент: **26 Нм**

**1....9**  
положений

### DRL400A



#### Дрель-шуруповерт

Электронная регулировка оборотов  
Регулировка крутящего момента  
Надежный кнопочный реверс

Мощность: **280 Вт** Крутящий момент: **22 Нм**  
Скорость вращения: **0-750 об/мин**



### USM650D



#### УШМ (болгарка)

Металлический корпус редуктора  
Двухпозиционная рукоятка  
Блокировка шпинделя

Мощность: **650 Вт** Диаметр диска: **125 мм**  
Скорость вращения: **11500 об/мин**



### UDD950B



#### Дрель ударная

Металлический корпус редуктора  
Электронная регулировка оборотов  
Надежный ключевой патрон

Мощность: **950 Вт** Диаметр патрона: **13 мм**  
Скорость вращения: **0-3000 об/мин**

**SDS+**

### PRT800D



#### Перфоратор

Три режима работы  
Цепочный реверс  
Поставляется в кейсе

Мощность: **800 Вт** Энергия удара: **2,6 Дж**  
Скорость вращения: **0-1245 об/мин**



### LZK710L



#### Лобзик

Мягкий ход  
Регулировка оборотов  
Бесключевой зажим полотна

Мощность: **710 Вт** МАХ глубина пропилы: **75 мм**  
Скорость хода: **0-3000 ход/мин**



### CRP800D



#### Пила циркулярная

Блокировка вала  
Расклинывающий нож  
Регулировка угла и глубины пропила

Мощность: **800 Вт** МАХ глубина пропилы: **45 мм**  
Скорость вращения: **4000 об/мин**



### RNK900



#### Рубанок

Поворотная установка  
Выборка четверти  
Регулировка глубины строгания

Мощность: **900 Вт** МАХ глубина среза: **3 мм**  
Скорость вращения: **16000 об/мин**



### PSM180



#### Шлифмашина плоская

Надежная фиксация бумаги  
Высокая мощность двигателя  
Адаптер на пылесос

Мощность: **180 Вт** Размер площадки: **90\*187 мм**  
Амплитуда колебаний: **2 мм**



### OSM260



#### Шлифмашина орбитальная

Прочный пылесборник  
Регулировка оборотов  
Обрезиненный корпус

Мощность: **260 Вт** Диаметр подошвы: **125 мм**  
Ход эксцентрика: **2 мм**



### LSM800B



#### Шлифмашина ленточная

Поворотная установка  
Рамка для точной шлифовки  
Регулировка оборотов

Мощность: **800 Вт** Размер ленты: **75\*457 мм**  
Скорость вращения: **120-290 м/мин**

Месяц	год
/	

